

► **Élections régionales**

Résultats

p. 5

► **Application mobile**

Se faciliter la vie et la ville

p. 8

► **Vie culturelle**

Sortir à Gif

p. 25

Gif infos

Bonne année 2016



2 Rendez-vous de janvier...

Vendredi 1^{er}

Concert du Nouvel An



17h - Église Saint-Remi
culturel@mairie-gif.fr

Mercredi 6

Lecture d'albums

16h - Médiathèque
Tél. : 01 70 56 52 66

Du lundi 4 janvier au samedi 13 février

Exposition arts plastiques Reliefs

Par Nathalie Rabot.

Espace du Val de Gif
Tél. : 01 70 56 52 60

Jeudi 7

Les jeudis de la Recherche



La conservation de l'abeille
noire, notre voisine.

18h - Laboratoire Évolution,
Génomes, Comportement et
Écologie

Sur inscription
Tél. : 01 70 56 52 60
culturel@mairie-gif.fr

Samedi 9

Théâtre Tailleurs pour dames

Par la compagnie
Les Tréteaux ivres.

21h - MJC Cyrano
Tél. : 01 69 07 55 02

Samedi 9

Club Magic

À partir de 10 ans.

14h-18h30
Ludothèque municipale
Tél. : 01 70 56 52 65

Du mardi 12 janvier au dimanche 21 février

Exposition Tragédies Monory

Jacques Monory - La vie imaginaire
de long Ernaus' Cym n°5, Ref. 1085 -
2001 - Huile sur toile 167 x 176 cm



Château du Val Fleury
Tél. : 01 70 56 52 60

Du mardi 12 janvier au samedi 26 février

Exposition Art'up

MJC Cyrano
Tél. : 01 69 07 55 02

Samedi 16

Club " Jeu de figurines "

À partir de 9 ans.

14h-18h
Ludothèque municipale
Tél. : 01 70 56 52 65

Samedi 16

Concert Les yeux noirs



© Laurent Prost

21h - La Terrasse
Tél. : 01 70 56 52 60

Du jeudi 21 janvier au samedi 27 février

Recensement de la population

www.le-recensement-et-moi.fr
Tél. : 01 69 18 69 18

Vendredi 22

Théâtre L'Abribus



21h - La Terrasse
Tél. : 01 70 56 52 60

Samedi 23

Atelier création d'un jeu

À partir de 8 ans.

14h-18h
Ludothèque municipale
Tél. : 01 70 56 52 65

Mercredi 27

Collecte de sang



15h30-19h30
Espace du Val de Gif
Tél. : 01 70 56 52 25

Vendredi 29

Soirée jeux

À partir de 14 ans.

À partir de 20h30
Ludothèque municipale
Tél. : 01 70 56 52 65

Samedi 30 janvier

Concert classique Lumière russe



© Caroline Richard

Par l'Odyssée Symphonique.

21h - Supélec
Tél. : 01 70 56 52 60

Samedi 30 et dimanche 31

Théâtre Les affranchis font leur Vaudeville !

MJC Cyrano
Tél. : 01 69 07 55 02

4 **Conseil municipal**

5 **Actualités**

14 **Dossier**

Les Giffois posent
les questions,
le maire répond

22 **Expressions**

25 **Vie culturelle**

28 **Vie sportive**

29 **Vie associative**

32 **Retour sur...**

33 **Entre Giffois**

34 **La chronique
de Moulon**

35 **Infos pratiques**

Gif infos, mensuel municipal d'information
de la ville de Gif-sur-Yvette

9, square de la Mairie - 91190 Gif-sur-Yvette
Tél. : 01 69 18 69 18 - www.ville-gif.fr
Courriel : communication@mairie-gif.fr



Commune du parc naturel régional
de la haute vallée de Chevreuse

Directeur de la publication : Michel Barret |
Rédactrice en chef : Sabine Barbé | **Rédaction et
correspondante associations** : Véronique Bondis,
Béatrice Durand | **Graphistes** : Sylvie Kemenovic,
Pascale Thébaud | **Couverture** : " Matin d'hiver " de
Sébastien Gonnet, participant au jeu-concours photo
| **Ont collaboré à ce numéro** : Brigitte Bale, Jean
Bertsch, Anne de Rocquigny | **Publicité** : Service Acti-
vités commerciales et artisanales, Tél. : 01 70 56 52 19 -
06 23 15 75 09 | **Impression** : imprimerie LVRI |
Tirage : 10 000 ex | **Dépôt légal** : 2015

“ Notre monde, demain, sera
ce que nous voudrons qu’il soit ”



2015 s'achève de façon tragique avec les attentats de Paris et de Saint-Denis. Après ces événements dont la fureur résonne encore dans nos consciences, la vie, plus forte que tout, reprend son cours et ses droits.

Les regards se tournent vers cette nouvelle année 2016. Elle s'annonce avec ses projets, ses perspectives, ses promesses, ses espoirs tant au niveau individuel qu'au niveau collectif.

Chacun de nous est marqué par ce qui s'est passé mais se doit d'avancer et de croire en l'avenir. Comme un acte de résistance pour réaffirmer nos valeurs et notre devise républicaine : " Liberté, Égalité, Fraternité ".

" Notre monde, demain, sera ce que nous voudrons qu'il soit. Mais il faudra le vouloir durement et longtemps " (Albert Camus dans " Combat "). Les Giffois peuvent compter sur leurs élus pour maintenir ce cap.

Dans ce contexte particulier, ils ont tenu à être réunis sur cette page pour souhaiter ensemble aux Giffois une belle année 2016 pleine de force et de vie.

Les élus du conseil municipal de Gif



4 Conseil municipal

24.11.2015

Affaires financières

Le Conseil a pris acte des orientations budgétaires pour la période 2015-2020 et du débat qui a suivi.

Il a approuvé la décision modificative n°1 du budget annexe de l'assainissement 2015 qui s'élève, en section d'investissement, en dépenses et en recettes, à 200 000 €.

Il a accordé la garantie solidaire de la commune pour les emprunts contractés par trois sociétés d'Habitation à Loyer Modéré pour la construction de logements et étudiants, dans le cadre de l'aménagement de la Zone d'aménagement Concerté de Moulon.

Administration générale

Il a élu les cinq conseillers communautaires suivants pour siéger au sein du Conseil communautaire du futur Établissement Public de Coopération Intercommunale issu de la fusion de la Communauté d'Agglomération du Plateau de Saclay et de la Communauté d'Agglomération Europ'Essonne, étendue aux communes de Verrières-le-Buisson et de Wissous.

- ▶ monsieur Michel Bournat (liste " Gif 2020 "),
- ▶ monsieur Yann Cauchetier (liste " Gif 2020 "),

▶ monsieur Jean-Luc Valentin (liste " Gif 2020 "),

▶ madame Anne de Rocquigny (liste " Gif 2020 "),

▶ monsieur François Romain (liste " Gif, avec vous ! ").

Communauté d'Agglomération du Plateau de Saclay

Il a approuvé la convention de mise à disposition de service entre la commune et la Communauté d'Agglomération du Plateau de Saclay pour l'exercice de la compétence " voirie communautaire ".

Il a approuvé la décision conjointe de transfert à la Communauté d'Agglomération du Plateau de Saclay du personnel du service voirie de la commune.

Éducation Jeunesse

Il a approuvé la création d'un " Point Information Jeunesse " sur la commune et sollicité sa labellisation auprès de la Direction Régionale de la Jeunesse, des Sports et de la Cohésion Sociale.

Affaires foncières

Dans le cadre de la mise en œuvre du projet d'aménagement de la Zone d'Aménagement Concerté de Moulon, il a constaté la désaffectation à l'usage du public d'une partie du chemin de Moulon et du chemin de Saint Aubin et prononcé leur déclassement du domaine public routier communal en vue d'une vente au profit de l'Établissement Public Paris Saclay.

Travaux

Il a autorisé le dépôt d'une demande d'autorisation de travaux pour le réaménagement intérieur et extérieur du local communal, dit " l'Orangerie ", situé 4 bis, rue Gustave Vatonne.



➔ Retrouvez le compte rendu succinct sur les panneaux d'affichage de la mairie et sur le site Internet : www.ville-gif.fr

Prochain conseil
Mardi 16 février à 21h
Salle du conseil

Élections régionales 2015

Résultats

Dimanches 6 et 13 décembre, se sont déroulées les élections régionales. Voici les résultats pour la ville de Gif à l'issue du second tour.



Bureau de vote de Belleville.

Nombre d'inscrits : 16 397
 Nombre de votants : 10 136
 Nombre de voix exprimées : 9 818
 Participation : 61,82 %

La Gauche et les Écologistes rassemblés avec Claude Bartolone

► **Claude Bartolone**
 4 263 voix soit 43,42 %

L'alternance avec Valérie Pécresse

► **Valérie Pécresse**
 4 919 voix soit 50,10 %

Liste Front National présentée par Marine Le Pen

► **Wallerand de Saint-Just**
 636 voix soit 6,48 %

➤ Résultats complets par bureaux de vote et taux de participation sur www.ville-gif.fr



Travaux rue Joliot Curie

La rue Joliot Curie (entre la D128 et Supélec) sera fermée à la circulation pendant plusieurs mois. Les travaux vont permettre de réaménager la voie et de créer au nord du quartier, boulevards, rues, trottoirs, arrêts de bus, pistes cyclables, espaces verts... Un nouvel accès a été créé pour relier la rue Joliot Curie et la rue Noetzlin.

➤ www.ville-gif.fr

Les élus à votre écoute

► **Michel Bournat**, maire et conseiller départemental, vous reçoit sur rendez-vous au 01 70 56 52 70.

Les adjoints au maire reçoivent sur rendez-vous. Prendre contact avec le service concerné au 01 69 18 69 18.

- **Pierre-Yves Zigna**
(Finances, nouvelles technologies, affaires générales)
- **Christine Mercier**
(Éducation, jeunesse)
- **Michel Barret**
(Communication, prévention et sécurité)
- **Brigitte Bale**
(Urbanisme et environnement)
- **Jean Bertsch**
(Affaires citoyennes et universitaires)
- **Martine Lapoumeyroulie**
(Ressources humaines)
- **Yann Cauchetier**
(Affaires sociales et solidarités)
- **Marie-Christine Fauriaux-Régnier**
(Culture et jumelage)
- **Patrick Valade** (Sports)
- **Christine Laurent**
(Relations institutionnelles et démocratie participative)
- **Jean-Luc Valentin**
Conseiller délégué chargé de mission (Patrimoine et travaux)

► **Maud Olivier**, députée de la 5^e circonscription, vous reçoit sur rendez-vous à sa permanence des Ulis.

➤ **5, rue du Forez - 91940 Les Ulis**
 Tél. : 01 64 46 34 19
molivier@assemblee-nationale.fr

6 Actualités

DES CHIFFRES AUJOURD'HUI
POUR CONSTRUIRE DEMAIN

C'EST UTILE, C'EST SÛR, C'EST SIMPLE
du 21 janvier au 27 février
www.le-recensement-et-moi.fr

Le recensement en ligne, c'est possible et encore plus simple !

The graphic features a stylized illustration of a town with various buildings, trees, a wind turbine, and people. Below the illustration is a green banner with a laptop icon, a QR code, and the text 'C'EST UTILE, C'EST SÛR, C'EST SIMPLE du 21 janvier au 27 février www.le-recensement-et-moi.fr'. At the bottom, a white banner contains the text 'Le recensement en ligne, c'est possible et encore plus simple !'.

Recensement de la population 2016

Un acte utile à tous

Organisé conjointement par les villes et l'Institut National de la Statistique et des études économiques (INSEE), le recensement de la population aura lieu du jeudi 21 janvier au samedi 27 février.

À Gif, une partie de la population est recensée chaque année. La collecte annuelle porte sur un échantillon d'adresses constitué par l'INSEE. Un agent recenseur accrédité par la mairie se présentera chez vous, muni de sa carte officielle. Il vous remettra les questionnaires à compléter qu'il viendra rechercher. Ces documents portent sur votre logement et sur les personnes qui y résident. Vous avez également la possibilité d'être recensé en ligne en vous connectant

sur le site www.le-recensement-et-moi.fr avec votre code d'accès et votre mot de passe figurant sur la notice d'information remise par l'agent recenseur lors de son passage. Le recensement permet de déterminer la population officielle de chaque commune. La connaissance de ces statistiques est un des éléments qui permet de prendre des décisions adaptées aux besoins de la population. De ces résultats dépendent la participation financière de l'État au budget des com-

munes, le nombre d'élus au conseil municipal, le nombre de pharmacies, d'équipements collectifs... Il est donc essentiel d'y participer. Seul l'INSEE est habilité à exploiter de façon anonyme les questionnaires. Les informations personnelles restent confidentielles et ne peuvent donner lieu à aucun contrôle administratif ou fiscal. Elles ne sont ni enregistrées ni conservées dans les bases de données.

➔ www.ville-gif.fr

Jeu de la photo

La gagnante est Laëtitia Clodet. Le jeu continue. Vous avez jusqu'au 10 janvier pour nous faire parvenir votre photo de Gif sur communication@mairie-gif.fr. Les photos collectées jusqu'au 10 du mois seront publiées sur Facebook jusqu'au 15. La plus "likée" à cette date sera dans Gif infos.

➔ **Service Communication**
Tél. : 01 70 56 52 59



Geste citoyen

Donner son sang peut sauver des vies



L'Établissement français du sang (EFS) organise des collectes de sang tout au long de l'année à Gif.

Dès le lendemain des attentats de Paris et Saint-Denis du 13 novembre, de nombreux Giffois se sont spontanément présentés au Centre de transfusion sanguine des armées situé à Clamart pour donner leur sang. " Grâce à eux, écrit le docteur Benoît Clavier, dans un courrier adressé au maire, nous avons pu répondre aux besoins de l'urgence et compléter notre stock de produits sanguins. " Et de préciser : " c'est important de poursuivre cette mobilisation et d'inscrire cet élan de solidarité dans la durée. " Car donner son sang contribue à sauver des vies et à guérir des personnes malades.

Régulièrement tout au long de l'année, une collecte de sang est organisée à l'Espace du Val de Gif. Prenez date pour 2016 !

- ▶ Mercredi 27 janvier
- ▶ Mercredi 23 mars
- ▶ Mercredi 1^{er} juin
- ▶ Mercredi 5 juillet
- ▶ Mercredi 21 septembre
- ▶ Mercredi 30 novembre

Les collectes ont lieu de 15h30 à 19h30 à l'Espace du Val de Gif.

Les 4 étapes du don de sang

1 ▶ Vous êtes accueilli(e) par une secrétaire de collecte,

2 ▶ Vous vous entretenez avec un médecin qui détermine votre aptitude au don,

3 ▶ Le don de sang dure de 5 à 10 minutes et permet de prélever environ 480 ml de sang (le volume prélevé dépend de la taille, du sexe et du poids du donneur),

4 ▶ Après votre don, vous restez sous la surveillance de l'équipe médicale dans l'espace repos. Après un don, il est important de boire beaucoup et de manger.

La durée totale de ces étapes est d'environ une heure.

Dans certains cas, il faut respecter un délai avant de pouvoir donner son sang :

- ▶ Après la fin d'un traitement par antibiotiques : 7 jours.
- ▶ Après des soins dentaires : 7 jours (sauf soins de carie : 1 jour).
- ▶ Après un épisode infectieux : 14 jours après l'arrêt des symptômes.
- ▶ Après un piercing ou un tatouage : 4 mois.
- ▶ Après un voyage dans un pays où sévit le paludisme (malaria...) : 4 mois.
- ▶ Après une intervention chirurgicale : 4 mois.

➔ www.ville-gif.fr

La carte de vœux de Gif

Paysage, ambiance, ciel, nature, lumière... En 2015, les participants au jeu photo sur Facebook ont pris cent cinquante photos de Gif. Pour mettre en valeur cette " matière " et saluer la participation des Giffois, une carte de vœux sous la forme d'un dépliant de cartes postales a été réalisée. Elle est composée de huit photos de Giffois, photographes amateurs, dont les points de vue se croisent et se répondent pour souligner la beauté des paysages insolites et familiers.

À l'occasion de cette nouvelle année 2016, cette carte de vœux a été déclinée sur les panneaux abribus et les supports de communication de la ville de Gif.



CAF

L'accueil de la Caisse d'allocation familiale (CAF) évolue vers plus de numérique. Les allocataires se rendant aux CAF d'Évry et d'Arpajon seront accueillis en " espace libre-service caf.fr " et seront guidés dans leur démarche en ligne par des conseillers. Les horaires et les jours d'ouverture des accueils d'Évry et d'Arpajon demeurent inchangés. À Évry, le mercredi est toujours consacré à l'accueil sur rendez-vous.

➔ www.caf.fr

Application mobile de Gif

Mode d'emploi

Une fois téléchargée (gratuitement) sur votre smartphone et/ou tablette, l'application mobile de la ville de Gif permet d'avoir accès à un bouquet de services publics et d'infos locales. L'essayer c'est l'adopter !

La ville de Gif a déployé cette application mobile pour faciliter la vie des habitants et leur permettre d'accéder à tout moment aux informations pratiques et institutionnelles dont ils ont besoin au quotidien.

C'est un véritable guide pratique qui contient des informations sur :



Pour installer directement l'application depuis votre mobile, faites une recherche "Ville de Gif" dans votre application AppStore (pour iPhone) et/ou Google Play (pour android).

➔ www.ville-gif.fr

Des nouvelles des commerces

LL Conduite

Auto-école. Ouvert du lundi au vendredi de 14h à 19h et le samedi de 9h à 13h.

➔ 9, rue Raoul Dautry
Tél. : 01 60 49 37 17
vescovi_isabelle@yahoo.fr
www.ll-conduite.fr

Teamsys

Informatique et réparation. Ouvert du lundi au samedi de 9h15 à 13h et de 14h15 à 19h45.

➔ Galerie marchande Intermarché
Tél. : 01 69 86 96 95
miss91@teamsys.pro

CPH immobilier

Agence immobilière. Ouvert du lundi au samedi de 9h à 19h.

➔ 3, place du Marché Neuf
(au-dessus de la mairie-annexe)
Tél. : 01 60 12 25 12 / 07 86 00 96 60
gifsuryvette@cph.fr - www.cph.fr

Ateliers inter-générationnels

La ville de Gif renouvelle l'expérience des ateliers intergénérationnels sur le temps périscolaire et recherche des seniors passionnés par les danses de salon, la cuisine, la photo (voir Gif infos décembre 2015, p.10). Alors, si vous souhaitez transmettre et partager cette passion avec les plus jeunes... faites-vous connaître auprès du service Action sociale.

Pour filmer et photographier ces ateliers, la ville recherche aussi des "seniors reporters".

➔ social@mairie-gif.fr
Tél. : 01 70 56 52 20
www.ville-gif.fr



Dédicace de Catherine Langloÿs

Sorties littéraires

Les plumes giffoises de janvier

Ils sont Giffois, ils ont pris la plume, ils ont publié leurs écrits. Gif infos s'en fait l'écho.



Après “ Les enfants de la sphère ” (2008), “ Quand le destin s'en mêle ” (2010), “ L'égoïste ” (2012), voici “ **Filles en triple** ” (Éditions

Écrituriales), le dernier né de **Catherine Langloÿs**. Vous avez vibré avec la petite Cegie qui vit sur Terre en 3 227 dans un monde dénué de sentiments ? Vous avez été touché par les destins de Clarence et Cyrielle ou encore par les relations de Tim et Cyprien ? Vous allez adorer les aventures de Myrtille, Camille et Domitille. Elles sont triplées. Elles ont 30 ans mais ne sont pas nées sous la même étoile. Un jour, leur vie bascule. L'une esthéticienne se trouve emprisonnée dans une secte ; l'autre comptable est au centre d'une arnaque dans le cadre de son travail ;

la troisième sage-femme est menacée d'exercice illégal de la médecine... Les sœurs réussiront-elles à surmonter ces épreuves ? Pour avoir la réponse, il faut lire le quatrième roman de ce médecin à la retraite, qui se partage aujourd'hui entre Gif et Noirmoutier. “ L'écriture est une activité passionnante qui me permet de cristalliser mon imagination. Après une vie tournée vers les autres, je profite de ma retraite pour plonger en moi-même, à la rencontre de mes rêves ” confie Catherine Langloÿs qui dédicacera son livre samedi 23 janvier de 9h30 à 13h à la Maison de la presse située place du marché Neuf à Chervy.

Saluons ici également la parution du recueil de poèmes de **Marie-Pierre Musseau** “ **J'ai fait le signe de lumière** ” (chez GRRR...ART Éditions), dans lequel l'auteur prouve que la poé-

sie fait surgir l'éclair du quotidien. Son écriture “ enlumineuse ” possède l'élégance et la fulgurance des mots et nous fait franchir les frontières de l'âme.

Noël Barbichon publie “ **J'apprends le Qi Gong. Je pratique le yoga. Avec le cerveau ?** ” (Les éditions Ovidia), une exploration neurobiologique qui s'adresse aux pratiquants du yoga, du Qi Gong et autres arts martiaux

et concerne aussi toutes les pratiques corporelles et sportives. L'auteur fera une dédicace à la librairie LiraGif le samedi 16 janvier de 10h à 13h.



Le paillage efficace pour le jardin

Dimanche 17 janvier à 10h30

Pour tout apprendre sur la technique simple et efficace du paillage dans un atelier. Durée : 1h30.
Gratuit sur réservation auprès de la Maison du Parc au 01 30 52 09 09.

➔ www.parc-naturel-chevreuse.fr

Que faire de son sapin de Noël après les fêtes ?

Plusieurs cas sont possibles :

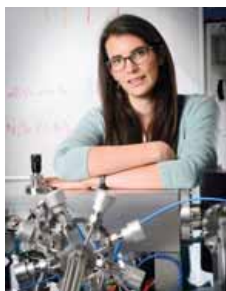
- ▶ Si votre sapin est un sapin naturel : vous pouvez le présenter, sans sac à sapin, à la collecte des déchets végétaux. Celui ci sera alors transformé en compost.
- ▶ Si votre sapin est un sapin floqué (neige artificielle), ou emballé dans un sac à sapin : vous devez le présenter à côté de votre bac à ordures ménagères.

➔ www.siom.fr



Deux Giffoises sont récompensées parmi les 20 scientifiques.

En octobre dernier, la Fondation L'Oréal, en partenariat avec la Commission nationale française de l'UNESCO et l'Académie des sciences, a remis à 20 jeunes femmes scientifiques une bourse afin de les accompagner dans leur carrière et soutenir leurs travaux de recherche. Ces jeunes scientifiques ont été choisies parmi quelque 800 candidates.



Avec un prix de 20 000 €, Anaïs Orsi, 34 ans, poursuivra ses recherches sur le réchauffement climatique en Allemagne et en Nouvelle-

Zélande et retournera en Antarctique. Diplômée de l'École Polytechnique, Anaïs vient d'être recrutée par le CEA au Laboratoire des Sciences du Climat et de l'Environnement (LSCE) qu'elle a intégré il y a deux ans en post-doctorat.



Caroline Midonet, 28 ans, qui reçoit une bourse de 15 000 €, ira en Angleterre, où un laboratoire dispose des "outils nécessaires" pour répondre

à une question concernant ses travaux sur le choléra. "Mes recherches permettront de mieux comprendre l'émergence rapide de nouvelles souches pathogènes de *Vibrio cholerae*", explique la jeune femme actuellement en troisième année de thèse, au sein de l'Institut de Biologie Intégrative de la Cellule (I2BC).

Cette distinction récompense l'excellence de jeunes chercheuses et vise à lutter contre l'idée reçue selon laquelle les femmes ne pourraient pas accéder à des postes scientifiques de haut niveau. En voici une : 67 % des Européens pensent que les femmes n'ont pas les capacités requises pour accéder à un poste scientifique important.

À l'honneur

Des femmes de science

Parmi les 20 jeunes chercheuses qui ont été récompensées par une bourse de la Fondation L'Oréal, deux d'entre elles, Anaïs Orsi et Caroline Midonet, travaillent à Gif.

Encombrants

À partir de janvier, la collecte des encombrants pour les habitants de la Hacquièrre aura lieu le jeudi à la place du lundi (secteur 2). Les habitants seront informés du changement par courrier.

➔ www.ville-gif.fr



Les idées du net !

Contester une amende radar en ligne

Vous estimez avoir été verbalisé à tort ? Pour contester une amende relevée par un radar automatique, vous pouvez désormais effectuer la démarche par une téléprocédure accessible en ligne sur le site web de l'Agence nationale de traitement automatisé des infractions (Antai).

➔ www.antai.gov.fr

Les rendez-vous jeunesse

16-25 ans : se former en 2016 !

Chaque année, la ville organise des formations destinées aux jeunes de 16 à 25 ans. Pour 2016, une offre plus large et plus nombreuse de formations sera proposée, notamment celle de Prévention et Secours Civiques de niveau 1 (PSC1), afin que davantage de jeunes en bénéficient.

Lors des vacances scolaires, seront programmées deux formations théoriques BAFA (Brevet d'Aptitude aux Fonctions d'Animateur) et quatre formations Prévention et Secours Civiques de niveau 1 (soit 3 formations supplémentaires par rapport à 2015).

► Se former aux fonctions d'animateur

Le Brevet d'Aptitude aux Fonctions d'Animateur en centres de vacances ou de loisirs (BAFA) est un diplôme qui permet d'encadrer, de façon occasionnelle, des enfants et des adolescents en centres de vacances ou de loisirs sans hébergement. Cette formation se déroule en 3 étapes : un stage théorique de 8 jours, un stage pratique de 14 jours en accueil de loisirs ou centre de vacances et un stage d'approfondissement de 6 jours.

La première formation théorique BAFA 17/25 ans se déroulera du samedi 16 au samedi 23 avril. Les horaires, lieu et dates d'inscription seront communiqués prochainement.

► Se former aux gestes de premiers secours



Chaque jeune peut être confronté à des situations dans lesquelles une victime, un ami ou la famille est en danger. Les gestes de secours dans les premières minutes de prise en charge sont les plus importants. Se former est d'autant plus un acte citoyen !

Quatre formations PSC1 16/25 ans se dérouleront durant les périodes de vacances scolaires (hiver, printemps, lors de l'action PrévaGif raid en août et à la Toussaint).

Les dates, lieux et horaires de formation ainsi que les dates d'inscription seront communiqués prochainement.

Direction Éducation-Jeunesse
Tél. : 01 70 56 52 80
education-jeunesse@mairie-gif.fr
www.ville-gif.fr

► Stage " Culture et sports " Vacances d'hiver



La ville poursuit son offre de stage " culture et sports " en 2016 pour les enfants de 7 à 10 ans. Quatre stages auront lieu durant les vacances scolaires à l'accueil de loisirs de la Plaine. À vos agendas ! Le premier stage se tiendra du lundi 23 au vendredi 26 février et aura pour thématique la " culture japonaise ".

Les autres dates seront communiquées dans le prochain Gif infos.

Inscription en ligne du 18 janvier au 6 février inclus : www.ville-gif.fr, rubriques : démarches en ligne / monGif

► Inscriptions vacances d'hiver

Les inscriptions sont ouvertes du 18 janvier au 6 février 2016 inclus.

Inscriptions en ligne sur www.ville-gif.fr, Démarches en ligne / monGif



**Plus d'infos
en scannant
le QRcode.**



Interview

Les Giffois posent les questions, le maire répond

Les nouveaux dispositifs de démocratie locale sont mis en place depuis un an. Matinales, réunions de quartiers, permanences téléphoniques sont autant d'occasions pour le maire et les élus d'aller à la rencontre des habitants. Retrouvez ici, les questions posées par les Giffois dans le cadre de ces rencontres.



Gif infos / Au cours des derniers mois, vous avez rencontré de nombreux Giffois dans le cadre des actions de démocratie locale. Quels enseignements en tirez-vous ?

Michel Bournat / Je suis convaincu que la démocratie doit vivre en dehors des périodes électorales. Échanger et débattre de tous les sujets avec nos concitoyens, sous des formes variées, enrichit l'élaboration des politiques publiques. La démocratie est féconde ; elle permet d'écouter, de proposer, d'expliquer, de comprendre. Bref, de confronter des points de vue. Une



cité, ce sont des habitants qui sont au cœur de l'action politique locale. C'est donc avec eux qu'il faut rechercher des solutions aux problèmes du présent et préparer l'avenir.

GI / Une nouvelle année débute. Qu'est-ce qui caractérisera 2016 ? Comment appréhendez-vous cette année ?

MB / Je l'appréhende avec optimisme et volonté. Si les élus locaux sont des acteurs du débat politique, ils sont d'abord dans l'action et ces deux termes " optimisme " et " volonté " sous-tendent la capacité à agir. Quant aux marqueurs de l'année 2016, il



Plus de 300 personnes ont participé aux rendez-vous de la démocratie locale.

Il y en aura plusieurs : l'émergence d'un nouveau quartier au Moulon, l'évolution significative de notre intercommunalité, des projets nouveaux pour les Giffois et nos quartiers mais aussi une forme d'asphyxie financière des communes.

De nombreux thèmes sont abordés lors des réunions de quartier et des matinales. Ils sont aussi complétés de sujets liés à la vie quotidienne des Giffois. Retrouvez ici les questions fréquemment posées lors de ces rencontres.

Une Giffoise / Concernant les finances communales, quelle est la situation ?

MB / L'équation pour tous les maires est simple : moins de recettes et plus de charges. L'État asphyxie les collectivités avec la mise en place de système de péréquation fiscale entre les territoires et la baisse des dotations. À Gif, pour l'année 2016, nous perdrons 0,7 million d'euros. Sur la période

2010-2017, à ce jour, la perte s'élèvera à 2,92 millions d'euros. Chacun comprendra que des efforts budgétaires sont indispensables et que la recherche d'économies est notre quotidien. Dans le même temps, la municipalité a fait un choix politique majeur : ne pas augmenter la fiscalité sur le mandat. Nous ferons tout pour tenir cet engagement.

Un Giffois / Le contexte a des répercussions sur vos choix et vos arbitrages. Qu'en est-il ?

MB / Les axes sont clairs : le maintien du bon niveau de services pour les Giffois, la poursuite du soutien aux associations, un niveau d'investissements plus faible et centré sur l'entretien du patrimoine. Dans le même temps, c'est la réduction de nos charges : groupements de commandes publiques avec d'autres villes, économies d'énergie, dématérialisation, priorisation des besoins et adaptation des services, réaménagement de la dette.



Un Giffois / Quels seront les projets de l'année ?

MB / La rénovation de la salle de la Terrasse, l'achèvement de la piste cyclable de fond de vallée, la réfection de la rue Juliette Adam avec l'enfouissement des réseaux, l'installation d'un équipement sportif d'extérieur dans le parc des sports, la création d'un point information Jeunesse, la mise en œuvre du plan lumière, l'installation de la vidéo protection sur les pôles sensibles. Ce sont les investissements principaux.

Un Giffois / Beaucoup de villes baissent sensiblement les subventions aux associations. Ce n'est pas le cas à Gif. N'y a-t-il pas des économies possibles ?

MB / Les associations qui perçoivent des montants importants de subventions ont des contrats de partenariat avec la ville et leurs projets sont bien identifiés. Notre commune a un tissu associatif important, très diversifié avec de nombreux bénévoles. Il nous semble indispensable de maintenir, de soutenir

“ L'équation financière est simple : - de recettes, + de charges. ”



cette dynamique qui apporte beaucoup, à la fois en terme de services, d'activités et de lien social.

Une Giffoise / Sur le plan des services aux familles, qu'est-ce qui évolue ?

MB / Deux exemples. Après une année de pratique, les rythmes scolaires – au passage, je le rappelle, charge supplémentaire imposée par l'État aux communes et gratuite à Gif pour les familles – ont été adaptés le vendredi en lien avec les parents d'élèves et les enseignants. Dans le secteur de la petite enfance, la crèche familiale ferme en tant qu'entité et les assistantes maternelles travaillent en lien avec les crèches collectives. Je rappelle aussi qu'à Gif, nous sommes en mesure de répondre à presque tous les besoins de garde des familles.

Un Giffois / Des villes coupent l'éclairage public une partie de la nuit pour baisser la facture énergétique. Est-ce envisagé à Gif ?

MB / Nous avons une double démarche. D'abord, le remplacement des points lumineux (boules) énergivores par des leds. Cela se fera sur 3 années. Ensuite, nous équiperons certains matériels afin de réguler et d'adapter l'éclairage. Ainsi, l'éclairage de certains espaces, parcs et liaisons douces pourra être supprimé pendant une tranche horaire nocturne à définir. L'objectif est de réduire la note énergétique de 15/20 % minimum.

Un Giffois / Vous avez évoqué la vidéo-protection. Il y a, à Gif, un certain nombre de cambriolages et de vols de véhicules. Le sentiment d'insécurité est croissant. Que fait la municipalité ?

MB / Le sentiment d'insécurité est une perception et non une réalité. Les statistiques de délinquance (faits enregistrés) montrent que Gif reste dans la fourchette basse des villes de plus de 20 000 habitants en Essonne. Mais il ne faut pas nier des événements ponctuels qui posent problème. Dans le cadre de notre contrat local de sécurité et de prévention de la délinquance, la Gendarmerie Nationale, la Police Municipale et la Municipalité coordonnent leurs actions

chaque mois. Des actions de prévention sont menées : réunion publique de sensibilisation, réunion spécifique auprès des personnes âgées, opération tranquillité vacances, réseau des habitants relais... La police municipale tisse et entretient des liens de proximité avec les habitants qui complètent les actions de la gendarmerie. La municipalité est vigilante sur ce sujet.

Un Giffois / La ville subit des nuisances sonores en raison du passage d'aéronefs divers. Cela a tendance à s'intensifier. Qu'est-ce qui peut être fait afin de réduire cette nuisance ?

MB / Il y a trois sources de nuisances : Orly, Toussus-le-Noble et Villacoublay. Globalement, les nuisances liées à l'activité d'Orly sont identifiées et ponctuelles (période de fréquentation élevée et/ou travaux sur les pistes). Toussus pose davantage de problèmes : petits avions bruyants, augmentation du trafic d'hélicoptères pour les vols de loisirs... La municipalité a rejoint la position d'autres villes qui demandent la reconversion de l'aérodrome. Quant à Villacoublay, il s'agit essentiellement de vols d'hélicoptères militaires ou médicaux ; ces derniers survolent la ville de nuit et le bruit est d'autant plus perçu qu'il n'y a pas d'autres bruits de fond. Nous participons à la commission consultative des aérodromes et les messages sont rappelés régulièrement : éviter le survol des secteurs d'habitat, prendre une altitude suffisante.

Une Giffoise / Des quartiers de Gif, (Coudraies et Abbaye notamment), ne seront pas couverts par le déploiement de la fibre optique. Est-ce que ce dossier a évolué ?

MB / Le dossier très haut débit/fibre optique qui nécessite des investissements importants est porté par la communauté d'agglomération. La délégation de service public, conclue il y a quelques années, a prévu que 87 % de la population seraient couverts d'ici 2016. Cette orientation résulte de l'enveloppe maximale des investissements entre l'opérateur et la collectivité. Il est évident que l'objectif est de couvrir 100 %

de la population. En qualité de président de la CAPS, j'ai engagé de nouvelles négociations qui ont abouti récemment par le vote d'un avenant à notre délégation de service : 100 % de la population sera couverte en 2018 et l'investissement est porté en totalité par l'opérateur.

“ La fibre optique couvrira intégralement Gif en 2018. ”

Une Giffoise / Des commerces ferment à Chevry sur le site des Arcades. Y a-t-il des explications ?

MB / Le pôle commercial des Arcades relève d'une société privée. La crise économique rend difficile certaines activités et explique les fermetures. La ville soutient l'association des commerçants qui organise diverses manifestations pour dynamiser les sites commerciaux sur le plateau et la vallée. Mais in fine, ce sont les Giffois qui doivent fréquenter leurs commerces de proximité pour les soutenir.



Une Giffoise / La circulation sur la route départementale 306 en direction du plateau de Saclay, est à saturation tous les matins. Est-ce que des aménagements sont envisagés ?

MB / Le constat est exact et les travaux en cours sur le plateau le long de la 306 renforcent les difficultés. Ces travaux liés à la réalisation de la ligne de bus en site propre ainsi que de la piste cyclable seront terminés dans les prochaines semaines. Parmi les points noirs, il y a le carrefour du Christ de Saclay ; son réaménagement fait l'objet d'études techniques très avancées. Si le calendrier est respecté, ce à quoi je suis très attentif, les travaux se feraient en 2017 et 2018 avec la réalisation d'une voie en tranchée couverte dans l'axe Est-Ouest. À noter aussi que les accès au CEA seront revus. L'objectif est de fluidifier le trafic.

Un Giffois / La partie giffoise du plateau de Saclay, fait l'objet d'aménagements importants. Où en sont les projets ?

MB / Effectivement, les projets sont de grande envergure puisqu'il s'agit pour la ville de l'émergence d'un nouveau quartier. Un récent Gif Infos en a présenté les enjeux. Le chantier de l'École Centrale est en cours et les élèves feront leur rentrée giffoise en 2017. Celui de l'École Normale Supé-



Michel Bournat et Christine Laurent, maire-adjoint à la démocratie participative.

rière va débiter en 2016. Des chantiers de logements étudiants débiteront en 2016, tout comme la première tranche de logements familiaux dont la livraison interviendra en 2019. Pour les élus, l'implication est importante car en parallèle, il y a aussi les équipements publics, école, crèche, locaux administratifs... 2016 est donc une année déterminante. Le Moulon sera, je le précise à nouveau, un quartier particulier car plus dense que les autres quartiers de la ville, car mixte avec le campus universitaire, les logements familiaux et les activités économiques. Il sera desservi à terme (2024) par la ligne 18 du Grand Paris Express.

Un Giffois / Quels seront les typologies de logements sur le Moulon ? Y aura-t-il des logements sociaux ?

MB / Les typologies seront variées, du T1 au T5, avec une dominante T2/T3, correspondant aux besoins des jeunes ménages sur notre territoire. Il y aura du logement locatif social, de l'accession à prix maîtrisé et de l'accession libre classique.

“ **Priorité à l'entretien du patrimoine.** ”



Une Giffoise / Est-ce que Gif remplit ses obligations en matière de logements sociaux, à savoir 20 % ?

MB / Oui. Les projets initiés ces dernières années ont permis d'arriver à près de 21 %. Avec le quartier du Moulon, la proportion augmentera.

Une Giffoise / Nous avons entendu parler du projet d'exposition universelle sur le plateau de Saclay pour 2025. Est-ce exact ?

MB / C'est exact. La prochaine exposition universelle se tiendra en 2025. Une équipe porteuse du projet pour la France, Expo France 2025, a été constituée et j'ai proposé, dès 2014, que Gif et la CAPS en soit membre. Pourquoi ? Dans les orientations du projet, un pôle dédié à l'innovation et aux sciences est envisagé. Notre territoire a tous les atouts, les talents, les établissements pour répondre à cet objectif. Une étude de faisabilité sera réalisée et Jean-Christophe Fromentin, président d'Expo France est venu visiter les lieux en novembre 2015. Le département de l'Essonne s'est associé à notre démarche. Si Expo France 2025 constitue un enjeu pour notre pays et Paris, ce serait aussi un atout pour notre territoire.

Un Giffois / L'intercommunalité va évoluer. La CAPS que vous présidez sera dissoute le 31 décembre 2015. À compter de janvier 2016, une nouvelle agglomération la Communauté Paris-Saclay apparaît. En quelques mots, quel est l'avancement de ce projet institutionnel ?

MB / Ce n'est plus un projet, c'est une réalité. La Communauté Paris-

Saclay est née le 1^{er} janvier 2016. Elle regroupe 27 communes⁽¹⁾ et 300 000 habitants. Elle résulte de l'obligation voulue par le législateur que, dans l'aire urbaine de Paris, les intercommunalités aient au moins 200 000 habitants. C'est pour nous, Gif, mais aussi pour toutes les villes, un challenge à relever. Il appartiendra aux élus communautaires de définir collectivement une vision partagée du territoire, d'élaborer des plans d'action de politiques publiques et de démontrer la pertinence de la collectivité sur le plan des services rendus à la population et aux entreprises. Nous prendrons toute notre place pour nous atteler à ce défi sur lequel Gif Infos reviendra certainement assez rapidement.

Toutes ces questions sont tirées des matinales et des réunions de quartier 2015.

“ Expo France 2025, un enjeu pour la France et un atout pour notre territoire. ”



Gif infos / Un dernier mot pour conclure ?

MB / Je tiens à remercier le personnel communal qui comprend les nouveaux enjeux de la ville, s'adapte pour faire face en ayant toujours à l'esprit le sens du service public. Je remercie aussi mes collègues élus qui s'impliquent au quotidien dans les projets et me soutiennent !

(1) Ballainvilliers, Bures-sur-Yvette, Champlan, Chilly-Mazarin, Epinay-sur-Orge, Gif-sur-Yvette, Gometz-le-Chatel, La Ville du Bois, Les Ulis, Linas, Longjumeau, Igny, Marcoussis, Massy, Monthléry, Nozay, Orsay, Palaiseau, Saclay, Saint-Aubin, Saubx-lès-Chartreux, Vauballan, Verrières-le-Buisson, Villebon-sur-Yvette, Villejust, Villiers-le-Bâcle, Wissous.

**Retrouvez toutes les dates de la démocratie participative sur le site internet de la ville, la lettre d'information municipale et les réseaux sociaux.
Tél. : 01 70 56 52 58 - www.ville-gif.fr**

Le maire et les élus sont allés à la rencontre des habitants de tous les quartiers durant l'année 2015.



Gif, avec vous !

François Romain, Jacques Pegon, Marielle Billès, Yves Gonthier

La Culture : ce superflu si nécessaire (Pierre Tchernia)

On ne dira jamais assez combien la culture est facteur de lien social. Dans un contexte où la barbarie ressurgit sous diverses formes il est plus que nécessaire de rappeler ses vertus et combien elle est un rempart contre la bêtise, l'ignorance, et la négation d'autrui.

Tout d'abord parce que la culture (au sens large, c'est-à-dire regroupant la culture académique et les us et coutumes d'un groupe social) permet de construire le lien avec l'autre, soit dans un partage, soit dans une découverte soit dans une confrontation, mais elle sort de l'enfermement engendré par une culture unique, familiale, religieuse ou politique, et offre à la raison critique un cadre de réflexion et d'analyse qui ouvre aux autres et génère du lien social par une meilleure compréhension mutuelle.

Si des progrès ont été faits ces dernières années à Gif dans ce domaine, il reste un long chemin avant que notre cité mette à la disposition de ses citoyens une offre

culturelle digne d'une ville de 22 000 habitants.

Nous sommes, depuis la construction de la salle de spectacle de la Terrasse, prisonniers d'une gestion commune avec le CNRS. Cette contrainte bride la programmation et limite l'offre à quelques spectacles de prestige, souvent très chers et assez conventionnels. Peu de place à un théâtre plus novateur, plus moderne, plus diversifié, il en va de même pour la danse, la musique ou autres.

Le projet de budget 2016 est de nouveau très prudentiel mais sans ambition. La ville est peu endettée, jamais les taux de crédit n'ont été aussi bas. Nous proposons depuis longtemps la construction d'un équipement culturel neuf, exclusif qui nous permettrait d'avoir une programmation culturelle beaucoup plus ambitieuse. Nous avons également proposé une série de mesures non suivies, pour permettre à nos concitoyens qui ont des revenus modestes de ne pas être exclus de l'offre

culturelle.

La culture est un bien commun auquel chacun doit avoir accès et non un luxe.

L'investissement dans la culture ne livre pas de résultats ni ne crée de lien social à court terme. C'est une lutte de longue haleine qui demande patience et pugnacité. En dépit d'un contexte économique dépressif, notre ville a encore les moyens d'investissements de cette nature.

Malheureusement, la prudence budgétaire, si elle est indispensable au maintien d'une saine économie ne saurait faire oublier les priorités qu'on doit au citoyen, la culture en est une.

Les élus du groupe "Gif avec vous !" sont heureux de vous présenter pour l'année 2016 leurs vœux de bonheur et de prospérité. Ils souhaitent que ce nouvel an ne soit pas porteur des mêmes drames que ceux qui ont endeuillé l'année 2015.

Vous pouvez nous contacter par téléphone au 07 81 91 04 31 ou par mail : gifavecvous@laposte.net

NRGif

Olivier Villard, Giulia Fornasieri

Gif infos : plus sobre, plus riche ?

Comme vous peut-être, conscients de l'importance de ce support matériel dans la diffusion d'informations locales, nous avons répondu à la récente enquête sur notre bulletin municipal.

Vous avez en main 36 p. de 30 x 23 cm pesant 125 g : c'est, rappelons-le, plus de 1,2 t mensuelle de papier pas même issu de forêts durablement gérées que la municipalité, qui pré-

tend être "dans la course" en matière d'écologie, utilise pour produire ce magazine démesuré par sa taille (la plus imposante à notre connaissance) et son grammage (le plus fort recensé). Il faut rompre avec ce faste exagéré confinant au gâchis. À titre de comparaison, le dernier numéro de Palaiseau mag', d'un format classique de 26 x 21, contient 52 p. (soit près de 45 % de plus) et ne pèse même pas 100 g (20 % de moins) !

Quant au fond, les 36 p. de Gif infos sont bien vite lues, et on le referme

trop souvent en se demandant : Il se passe donc aussi peu de choses dans ma ville ?, restant sur un sentiment de vide, à l'image des larges blancs enrobant textes et titres massifs. Il faut un contenu autrement plus substantiel (nos propositions sur www.nrgif.fr).

Alors, simple "relooking" ou mue profonde ? Ce sera, qui sait, la bonne surprise de ce début d'année 2016 que nous vous souhaitons de vivre, en ces temps troublés où l'effroi le dispute à l'inquiétude, dans la joie et la sérénité.

Gif 2020 majorité municipale

M. Bournat, P.-Y. Zigna, C. Mercier, M. Barret, B. Bale, J. Bertsch, M. Lapoumeyroulie, Y. Cauchetier, M.-C. Fauriaux-Régnier, P. Valade, C. Laurent, J.-L. Valentin, J. Havel, N. Abrial, T. Fasolin, D. Ravinet, L. Baudart, V. Damiens, A. de Rocquigny, A. Faubeau, C. Mörch, F. Dupuy, P. Romien, J. Boucheroy, X. Billy, P. Asmar, K. Père, C. Monthieu, D. Bardou-Georges

Rétrospective 2015

L'action municipale se déploie au fil des mois dans toutes ses composantes : des projets sont initiés, des opérations sont reconduites, des travaux sont réalisés.

Sans prétendre être exhaustif, il est utile de rappeler les actions conduites par vos élus en liaison avec les services municipaux mais aussi avec des partenaires associatifs ou institutionnels.

D'abord, rappelons l'engagement, qui se concrétise de mois en mois, d'impliquer les Giffois dans la vie communale avec les réunions de quartier et les Matinales de Gif mais aussi des réunions publiques thématiques : contrat de développement territorial, projet de l'École Normale Supérieure, Plan Local d'Urbanisme et Plan d'Aménagement et de Développement Durable, sécurité à destination des seniors, projet du Grand Paris Express avec la ligne 18, projet de l'Université de Pharmacie.

Le secteur de développement durable a été riche de réalisations : recensement des arbres remarquables, lancement du plan lumière visant à baisser la facture énergétique, les sorties naturalistes (Nuit de la chouette, faune et flore aux Couprières), les projets pédagogiques scolaires (16 classes sur les thèmes de l'eau, du paysage, de la biodiversité, des oiseaux...), le plan de réduction des déchets avec le SIOM.

Dans le domaine de la prévention-sécurité, pour " les petits et les grands ", les actions ont été diverses : prévention routière sur le thème de l'éclairage et de la vision, conférence sur l'alcoolisation chez les jeunes, semaines Prévagif, Opération Tranquillité Absences.

Pour les transports, augmentation des courses sur les lignes 11 et 12 ce qui améliore les correspondances avec le RER, augmentation de l'amplitude horaire en soirée et le weekend.

À destination conjointe des jeunes et des familles, l'organisation de la journée " Baby-sitting dating " qui rapprochent celles et ceux qui recherchent un job d'appoint des familles qui ont des besoins de garde d'enfants.

Les travaux ont été nombreux, moins importants que l'an passé en raison des contraintes budgétaires mais cependant significatifs : la rue Gustave Vatonne à proximité du centre-ville, l'acoustique du réfectoire de l'école de Courcelle, l'assainissement de la rue Juliette Adam, la réfection des bardages des gymnases de la Feuillarde et des Neuveries, la rénovation de l'allée de la Nattée, l'amélioration de l'éclairage de la piste d'athlétisme... ainsi que l'achèvement des travaux sur la Mérantaise portés par le SIAHVY.

Sans oublier, au plan culturel, l'accès gratuit aux 15 médiathèques de la CAPS avec un portail unique, les sorties d'été pour les seniors, l'action

d'intégration et d'alphabétisation Lire-Dire-Écrire, les sorties scolaires, la mise en œuvre de la réforme des rythmes scolaires, la formation à la citoyenneté des collégiens lors du tirage au sort des jurés d'Assises.

Et aussi, le soutien renouvelé aux associations de commerçants qui contribuent largement à la vie locale avec les offres promotionnelles du " chéquier des commerçants giffois ", la décoration des vitrines et des rues à l'occasion des fêtes de fin d'année ainsi que l'organisation du marché de Noël par la municipalité.

Et encore, les moments conviviaux et festifs que sont le Forum des associations, Gif en Fête, la Fête de la musique, le feu d'artifice et son banquet républicain, la Fête des Artistes...

2015, c'est tout cela et bien d'autres choses organisées au profit et au service de notre commune et de ses habitants.

Et vive 2016

Une nouvelle année se présente. Qu'elle apporte à chacune et chacun de vous du bonheur avec vos proches, qu'elle vous procure la santé, qu'elle voit la réalisation de vos projets.

Belle et heureuse année aux Giffoises et aux Giffois.



Perspectives

Cécile Duboquet
Décoratrice d'intérieur
Formée à l'école Boule

56 Avenue de la Mutualité
91440 Bures-sur-Yvette

06 33 87 34 12

www.perspectivesdeco.fr
contact@perspectivesdeco.fr

CONSEIL ÉTUDE
SUIVI DE TRAVAUX
SUR-MESURE
HOME STAGING

Maison fondée en 1933

MENUISERIE ROY

FENETRE
BOIS - PVC - ALUMINIUM - MIXTE

Atelier - Bureau
5, avenue du Bois des Roches
91 190 Gif-sur-Yvette
Tél. : **01 69 07 51 02**
www.menuisiereroy.fr

Magasin Expo
3, avenue du Général Leclerc
91190 Gif-sur-Yvette
Tél. : **01 69 28 45 49**
pierre@roy-menuiserie.com

RGE
QUALIBAT

PARTENAIRE CERTIFIÉ
JANNEAU

BOUCHERIE-CHARCUTERIE CHEVRY II

1, Place du marché Neuf
Tél : 01 60 12 23 36
www.boucherie-eglise-marcoussis.com



- Agneau label rouge, Veau élevé sous la mère
- Porc bleu blanc cœur élevé au lin, Bœuf de concours primé
- Foie gras maison
- Création de spécialités bouchères selon les saisons

Retrouvez-nous sur **facebook**

1^{er} prix Papilles d'Or 2014
1^{er} prix Papilles d'Or 2016

SECURITEST
CONTROLE TECHNIQUE AUTOMOBILE

CONTRÔLE TECHNIQUE AUTOMOBILE
du lundi au samedi sur rendez-vous

SPECIALISTE 4X4 *Contre visite gratuite*

Parking Intermarché Val Courcelle
11, Route de la Noue 91190 Gif-sur-Yvette
Tél. **01 69 28 99 12**

HOTEL Le Village
TARIF SPECIAL Groupes et Mariages

Tél. **01 69 28 82 51**
Fax. 01 69 28 53 93

4, rue Neuve
91190 Gif-sur-Yvette
www.hotellevillage.fr
hotel.le.village@wanadoo.fr
TARIF V.R.P. / TV : Canal plus - Canal Satellite

Le Pétrin de Chevry... Festival
Boulangier Pâtissier
Chocolatier Confiserie
Pains spéciaux

1, place du marché neuf • 91190 GIF-SUR-YVETTE
Tél. 01.60.12.31.81 • lepetrindechevry@yahoo.fr



1^{er} prix Papilles d'Or 2016

Adieu Kilos!
Experte en Grignotage
Experte en Nutrition

LA METHODE NATURHOUSE
454 CENTRES EN FRANCE

- Plan diététique personnalisé
- Suivi hebdomadaire gratuit avec votre diététicienne-nutritionniste
- Compléments alimentaires à base de plantes

www.naturhouse.fr

prenez rendez-vous!
NATUR HOUSE
Experts en rééducation alimentaire

22, rue Archangé - 91400 ORSAY - Tél. 01 64 46 07 07

FLORE Boreale PAYSAGISTE
Créations - Entretien Jardins - Maçonnerie
Menuiserie - Terrasses & Allées - Piscines

Tél. : 01 60 10 25 58 - www.floreboreale.fr
1, rue Morillon 91940 Gometz-Le-Châtel

becca
SOCIÉTÉ D'EXPERTISE COMPTABLE

- ✓ Missions Comptables - Fiscales et Juridiques
- ✓ Missions Sociales - d'Assistance et de Conseil
- ✓ Missions d'Organisation

PREMIER RENDEZ-VOUS ET DEVIS GRATUIT

9, rue Raoul DAUTRY - Bât C - 91190 GIF-SUR-YVETTE
Tél. 01 69 18 11 57 - Site : **www.becca.fr**



© Laurent Prost

Musique

Les yeux noirs

Entre liesse et mélancolie, “ Les yeux noirs ” font valser les frontières dans leur périple “ tzigano-rock et yiddish-pop ” à travers le monde. Ce groupe de musiciens passionnés réinvente et enrichit les répertoires tzigane et yiddish de leurs compositions modernes nourries d’autres influences. À travers cette alchimie musicale qui donne envie de danser, de pleurer et de rire à la fois, le groupe emmène le public en voyage au pays des Roms et des poètes. Une soirée musicale enjouée sous le regard flamboyant des yeux noirs.

➔ Samedi 16 janvier à 21h - La Terrasse
culturel@mairie-gif.fr - Tél. : 01 70 56 52 60



Marianne Piketty

Concert classique

Lumière russe par l’Odysée Symphonique

Au cœur de l’âme russe, slave et brûlante, c’est l’invitation au voyage de l’Odysée Symphonique. À l’affiche : Sergueï Prokofiev, concerto n°2, œuvre lyrique inspirée des voyages du compositeur à travers l’Europe et l’Amérique, mise en lumière par le violon de Marianne Piketty. S’en suivra la Symphonie de Vassili Kalinnikov pour parcourir les steppes et les plaines... De la grande musique pour tous les publics.

➔ Samedi 30 janvier à 21h - Supélec
culturel@mairie-gif.fr
Tél. : 01 70 56 52 60 - www.ville-gif.fr

DE NOUVEAU À L’AFFICHE

Théâtre

L’Atribus

Initialement prévue le 14 novembre dernier, la pièce L’Atribus est reprogrammée vendredi 22 janvier. Cette comédie rythmée raconte avec brio le thème de la cohabitation entre deux personnes que tout oppose. Une confrontation improbable pour une soirée de théâtre pleine d’humour.

➔ Vendredi 22 janvier à 21h - La Terrasse
culturel@mairie-gif.fr - Tél. : 01 70 56 52 60



CONCERT EXCEPTIONNEL DU NOUVEL AN



Dimanches musicaux

Voyage vocal au féminin

par les Dyvettes d’en face

➔ Vendredi 1^{er} janvier à 17h
Église Saint-Remi
culturel@mairie-gif.fr
Tél. : 01 70 56 52 60 - www.ville-gif.fr

Le Monde en livre

Le Festival Vo-Vf a besoin de vous

La prochaine édition du festival, organisée par l’association Vo-Vf et la librairie Liragif, se prépare dès aujourd’hui. Pour faire venir les traducteurs, faire vivre les rencontres, les concerts, les ateliers, les animations et réussir ce rendez-vous autour de la littérature, une équipe de bénévoles s’implique tout au long de l’année.

La 4^e édition du festival aura lieu du vendredi 30 septembre au dimanche 2 octobre. Si vous souhaitez participer à cet événement, faites-vous connaître auprès de la librairie Liragif ou par courriel : festivalvovf@gmail.com

➔ www.festivalvovf.com

L'actualité du Val Fleury

Exposition Tragédies Monory



Jacques Monory - La vie imaginaire de Jong Erouas' Cym n°5.
Ref:1085 - 2001 - Huile sur toile 167 x 176 cm

Filterer la cruauté du monde à travers le bleu des rêves, c'est la particularité de l'univers singulier de Jacques Monory. Entrez dans cette atmosphère tragi-comique en découvrant au château du Val Fleury un choix d'œuvres unique qui met en lumière la dimension dramaturgique de la peinture de l'artiste. Pilier de la Figuration narrative, il représente à travers sa vie réelle, imaginaire ou fantasmée, la violence du monde derrière un filtre de couleur bleu.

Pour mieux connaître l'artiste et son œuvre

- ▶ Dimanche 17 janvier à 16h : visite guidée par Laurence d'Ist, commissaire de l'exposition.
- ▶ Dimanche 24 janvier à 16h : projection de courts-métrages de Jacques Monory avec " Ex- ", " La Voleuse " et " Brighton belle " .
- ▶ Dimanche 31 janvier à 16h : conférence de Laurence d'Ist.



château du
VAL FLEURY

Du mardi 12 janvier au dimanche 21 février - Château du Val Fleury
Vernissage en présence de l'artiste : jeudi 14 janvier à 19h
Tél. : 01 70 56 52 60 - culturel@mairie-gif.fr - www.ville-gif.fr



Concours de Poèmes

Festival des mots, des rimes et des lyres

À vos plumes !

Le Théâtre du tapis volant organise, les 26 et 27 mars prochains, le " Festival des mots, des rimes et des lyres ". Au programme : des spectacles de poésie, théâtre et musique, un café poésie, des ateliers, des rencontres... Un concours de poèmes, rédigés en prose ou en vers, est initié sur le thème de " L'Œuf ". Inscrivez-vous dès maintenant. Date limite d'envoi le samedi 27 février. La remise des prix aura lieu pendant le festival.

➔ Du samedi 26 au dimanche 27 mars
Château de Belleville
contact@tapisvolant.org
Tél. : 06 74 79 96 25

CENTRAL CINEMA

Chaque mercredi,
retrouvez le programme
du Central cinéma

➔ Square de la Mairie
Tél. : 08 92 68 04 78 (0,34 € la mn)
www.ville-gif.fr
rubrique Sports, culture, loisirs
Renseignements sur
www.allocine.fr

Culture scientifique

Les jeudis de la Recherche

La conservation de l'abeille noire, notre voisine

Par Lionel Garnery



Au fil du temps, l'abeille domestique a réussi à s'adapter à de nombreux milieux. Pour mettre en place une apiculture durable, il faut comprendre les mécanismes de son adaptation et déterminer les risques et les conséquences des changements liés au climat, à la pollution, aux pratiques apicoles sur la structure génétique de cette espèce.

➔ Jeudi 7 janvier à 18h
Laboratoire Évolution, Génomes, Comportement et Écologie (Campus CNRS)
Sur inscription au service Culturel - Tél. : 01 70 56 52 60 - culturel@mairie-gif.fr

Conférences

UniverCité Ouverte

➔ Pour tout renseignement,
service Culturel : 01 70 56 52 60
www.ville-gif.fr

Géopolitique

► Géopolitiques africaines

L'Éthiopie, un bastion chrétien
en Afrique de l'Est

Mardi 5 janvier à 14h15

L'Afrique du Sud,
terre de violence et de métissage

Mardi 12 janvier à 14h15

L'Ouganda, aux sources du Nil

Mardi 19 janvier à 14h15

La Namibie, un désert convoité

Mardi 26 janvier à 14h15

Espace du Val de Gif

Civilisation

► Économie et société du monde romain antique

Débats, sources et structures

Judi 7 janvier à 14h15

Les acteurs de la société romaine

Judi 14 janvier à 14h15

Agriculture et activités de fabrication

Judi 21 janvier à 14h15

Commerce et vie financière

Judi 28 janvier à 14h15

Espace du Val de Gif

Art

► Art contemporain : identités plurielles

... ou le plaisir de jouer plusieurs rôles

Vendredi 8 janvier à 14h15

MJC Cyrano

Cinéma

► Le cinéma onirique

Rêves d'Akira Kurosawa (1990)

Lundi 11 janvier à 14h

Central cinéma

Monstres sacrés, sacrés monstres

► Jean Cocteau

Jean Cocteau et l'image

Vendredi 15 janvier à 14h15

Jean Cocteau, poète

Vendredi 22 janvier à 14h15

Jean Cocteau, romancier

Vendredi 29 janvier à 14h15

MJC Cyrano

Exposition arts plastiques

Reliefs de Nathalie Rabot



© Nathalie Rabot - Passion

Formée en arts appliqués textiles, Nathalie Rabot utilise les techniques picturales et textiles (acrylique, encre, tissage...) associées à des médiums surprenants (broderie, tissu, fil de fer...). Son travail sur le relief, par des jeux de matière ou de couleur, livre une œuvre originale où les thèmes sont multiples. Présence de l'artiste les samedis 16 et 23 janvier, de 10h à 12h et vendredi 29 janvier de 15h à 17h.

➔ Du lundi 4 janvier au samedi 13 février
Samedi 9 janvier : vernissage à 12h
Espace du Val de Gif
Entrée libre - Tél. : 01 70 56 52 60
www.ville-gif.fr

Jeux

Club Magic

À partir de 10 ans.

Samedi 9 janvier de 14h à 18h30

Club "Jeu de figurines"

À partir de 9 ans.

Samedi 16 janvier de 14h à 18h

Atelier création d'un jeu

À partir de 8 ans.

Samedi 23 janvier de 14h à 18h

Soirée jeux

À partir de 14 ans.

Vendredi 29 janvier à partir de 20h30

➔ Ludothèque municipale
Place du Chapitre
Tél. : 01 70 56 52 65
ludotheque@mairie-gif.fr

Vie culturelle 27

Instants lecture

Lecture d'albums



© sabine voigt - Fotolia.com

➔ **Mercredi 6 janvier à 16h**
Médiathèque - Place du Chapitre
Tél. : 01 70 56 52 66
web-mediatheque.gifsuryvette@caps.fr

Théâtre

"Tailleurs pour dames"

Par la compagnie Les Tréteaux ivres.

Samedi 9 janvier à 21h - Entrée libre

Les Affranchis font leur vaudeville !



Avec deux pièces de Georges Feydeau
" Mais, ne t'promène donc pas toute nue ! " et " Feu la mère de Madame " .

Samedi 30 janvier à 21h
Dimanche 31 janvier à 17h

➔ MJC Cyrano - Entrée libre
Tél. : 01 69 07 55 02 - www.mjc-cyrano.fr

Cyclotourisme

La section fête ses 40 ans !



Des adhérents du cyclotourisme de Gif.

En 2016, la *section cyclotourisme* de l'OC Gif ou *Cyclo club de la vallée de Chevreuse (CCVC91)*, fêtera ses 40 ans. Les quarante licenciés se retrouvent, quel que soit le temps, chaque dimanche matin et mercredi après-midi au départ du bassin de Coupières, pour parcourir les routes bucoliques et dénivelées de la vallée de Chevreuse et de l'Essonne.

Un club qui roule !

La vie du club, c'est aussi la participation à des randonnées ou aux brevets

de la Fédération Française de Cyclotourisme (FFCT), dont le Paris-Brest-Paris tous les 4 ans qui représente le "Graal" du cyclo.

En 2015, deux adhérents de la section ont bouclé les 1200 km en moins de 80 h. Le club organise également sa propre randonnée, un brevet de 300 km, des week-ends prolongés ou un stage à la semaine pour découvrir la France : l'Ardèche sera la destination en juin 2016.

➔ <http://www.cvc91.com>

Aïkido

Un enseignement de haut niveau !

Maurice Vo Van enseigne l'Aïkido depuis 1988 au *Club Chevry 2*. Fondateur de la section Aïkikai (FF Aïkido), il a été promu au 5^e dan par la Fédération Française d'Aïkido et de Budo (FFAB).

Cette promotion, sur recommandation de deux cadres fédéraux, vient saluer trente années de pratique de l'art martial et de recherche sur la relation Orient-Occident dans sa transmission. Tous les pratiquants de Gif le félicitent et lui expriment leur reconnaissance pour son enseignement exigeant et bienveillant.

➔ www.aikikai-gif.org/aikido.html

Tournoi de football

Initialement prévu en décembre, le tournoi en salle "Challenge Albert Le Négaret", organisé au gymnase des Goussons par l'OC Gif football, aura lieu **du samedi 9 au dimanche 10 janvier**.

Cette compétition, destinée aux joueurs des catégories U10 à U13, accueille des clubs nationaux avec notamment le Paris-Saint-Germain qui y participe chaque année depuis la création du tournoi. Venez les encourager.

➔ OC Gif football
renard.p@bbox.fr

Gymnastique volontaire



Séance de gymnastique.

Une nouvelle année débute, il est temps de prendre de bonnes résolutions ! Pour ce faire, la section *Gymnastique Volontaire* de l'OC Gif propose un large choix d'activités : des séances de Pilates, de zumba®, de marche nordique, de gym'oxygène, de renforcement musculaire dynamique...

N'hésitez pas à rejoindre la section.

➔ GV OC Gif
gv.ocgif@gmail.com

SORTIES

Expos parisiennes

Découvrez la programmation des sorties proposées par l'Office de tourisme :

► **Lundi 4 janvier à 14h** : "Fragonard amoureux galant et libertin" au musée du Luxembourg. Venez découvrir, dans ce lieu d'expositions prestigieuses, celle de l'œuvre de Jean-Honoré Fragonard (1732-1806).



Exposition "Osiris".

► **Mercredi 20 janvier à 12h** : l'Institut du Monde Arabe accueille l'exposition événement "Osiris, mystères engloutis d'Égypte" qui dévoile 250 objets issus de dix années de fouilles sous-marines auxquels s'ajoute une quarantaine d'œuvres provenant des musées du Caire et d'Alexandrie, dont certaines sortent d'Égypte pour la première fois.

► **Lundi 1^{er} février à 12h** : "Picasso.mania" au Grand Palais. Cent chefs-d'œuvre de Picasso, dont certains jamais montrés, confrontés aux plus grands maîtres de l'art contemporain.

► **Dimanches 10 et 24 janvier** : permanences de 10h à 13h à l'Orangerie.

➔ **Tél. : 01 69 28 59 72**
www.tourisme-valleedechevreuse91.com

ACCUEIL

Nouveaux Giffois

L'association *Accueil des villes françaises Bures-Gif-Orsay (AVF-BGO)* organise des rencontres à l'Orangerie pour les nouveaux arrivants :

► **Judis 7, 14, 21 et 28 janvier** : de 10h à 11h30.

► **Samedi 9 janvier** : de 10h à 11h.

➔ **AVF - répondeur : 06 52 69 25 50**
accueil@avf-bgo.com
www.avf-bgo.com

ACCUEIL

"Café mémoire"



Fotolia © Gordon Grand

Votre conjoint, parent, voisin... souffre de la maladie d'Alzheimer. Vous souhaitez en parler, partager votre expérience... L'association *France Alzheimer Essonne* programme chaque mois des rencontres "Café mémoire" qui se déroulent les mercredis entre 15h et 17h30 à la Maison du Parc :

► **Mercredi 6 janvier** : "Ce que les recherches nous apprennent sur la volonté".

► **Mercredi 20 janvier** : "Comment faire accepter une intervention à domicile".

Accès libre, participation aux consommations.

➔ **Contact local : Michèle Mergin**
Tél. : 06 79 72 91 41

SENIORS

Club giffois de l'amitié

Au programme :

► **Mardi 5 janvier** : déjeuner, galette des rois et danses à la Maison du Parc (15 €).

► **Lundi 11 janvier** : chansonnette à la Maison du Parc.

► **Mardi 12 janvier** : sortie au tri postal à Wissous (en co-voiturage).

► **Lundi 18 janvier** : danses à la Maison du Parc.

► **Jeudi 14 et mardi 19 janvier** : balades de saison, rendez-vous 14h au bassin de Couprières.

En association avec les activités spectacles, sorties et balades, trois rendez-vous sont proposés sur le système solaire :

► **Mercredi 3 février** : vidéo-astro-conférence à 14h30 à la Maison du Parc.

► Des balades diurnes et nocturnes seront ensuite organisées les lundis 11 avril et 9 mai.

► **Du lundi 13 au jeudi 23 juin** : voyage en Russie impériale et ses cités princières.

Les inscriptions se font auprès des clubs de quartiers ou à la permanence du mercredi matin de 10h à 12h à la Maison du Parc.

➔ **Permanence : 01 69 07 00 19**
Contact CGA : 06 50 30 25 57
Voyages : 06 85 48 17 57

Concert-spectacle

Installée depuis bientôt 50 ans sur le campus de la faculté d'Orsay, l'harmonie de l'*Afreubo* produit chaque année une série de concerts-spectacles alternant musiques variées et petits sketches.

Du vendredi 29 au dimanche 31 janvier, venez assister à une enquête inédite au rythme d'un voyage musical sur le thème "Le crime de l'Occident express". Sur place, un wagon bar en voiture 51. Entrée libre avec un nombre de places limité à 500 pour chacune des quatre représentations qui se tiendront à la faculté d'Orsay, amphithéâtre Henri Cartan - Bât 427.

► **Vendredi 29 janvier** à 15h.
► **Samedi 30 janvier** à 15h et à 21h.
► **Dimanche 31 janvier** à 15h.

➔ **contact@afreubo.com**
www.afreubo.com

CONCERTS - SPECTACLES
LE CRIME DE L'OCCIDENT EXPRESS
par l'**AFREUBO**

Le crime : nous ont enlevés, il fallait attendre...
Le train : nous ont enlevés, il fallait attendre...
Le wagon : nous ont enlevés, il fallait attendre...
Le conducteur : nous ont enlevés, il fallait attendre...
Le mécanicien : nous ont enlevés, il fallait attendre...
Le chauffeur : nous ont enlevés, il fallait attendre...
Le conducteur : nous ont enlevés, il fallait attendre...
Le mécanicien : nous ont enlevés, il fallait attendre...
Le chauffeur : nous ont enlevés, il fallait attendre...
Le conducteur : nous ont enlevés, il fallait attendre...
Le mécanicien : nous ont enlevés, il fallait attendre...
Le chauffeur : nous ont enlevés, il fallait attendre...

Vendredi 29 janvier 2016 - 21h
Samedi 30 janvier 2016 - 15h et 21h
Dimanche 31 janvier 2016 - 15h

ENTRÉE LIBRE

Amphithéâtre H. Cartan, Bâtiment 427,
Faculté des Sciences d'Orsay (RER B : ORSAY-VILLE)

www.afreubo.com

Loto de la Saint-Valentin

C'est la 10^e édition de la traditionnelle soirée " Loto de la Saint-Valentin ", organisée par le Lions Club de Gif-Chevy, dont l'intégralité des bénéfices est redistribuée à ceux qui sont dans la détresse physique ou morale.

Elle se tiendra **samedi 13 février** au gymnase des Goussons avec de nombreux lots à gagner dont la valeur totale s'élève à plus de 8 500 €.

Ouverture des portes à partir de 17h et début du loto à 20h.

Les réservations sont vivement conseillées et conservées jusqu'à 19h15. Après cette heure, elles seront attribuées en fonction de l'arrivée des joueurs.



➔ gifchevrylionsclub@yahoo.fr
www.lotopassion.com

CONCERT

Chœur du campus

Le prochain concert de la saison musicale du *Chœur du campus d'Orsay* aura lieu **vendredi 15 janvier** à 20h45 à l'amphithéâtre Henri Cartan (bât 427) sur le campus d'Orsay.

Au programme : Dvorak, Stabat Mater dans sa version de 1877 pour chœur, solistes et piano, sous la direction d'Adam Vidovic.

Tarifs : 16 € - Pré-vente : 13 € - Tarif réduit (étudiants) : 9 € - gratuit pour les enfants de moins de 12 ans.

Réservation possible à l'Office de tourisme de la vallée de Chevreuse.

➔ www.scm.espci.fr

EN SOIRÉE

Dancez avec *La peau*



Le Groupe *La peau*.

La section *Les Bals de l'Yvette* de l'*Atelier chantant* organise son prochain bal avec le groupe *La Peau* **samedi 9 janvier** à partir de 20h à l'Espace du Val de Gif.

Venez danser valse, polka, mazurka, et autres danses traditionnelles avec ces musiciens, du sud-ouest de la France, nourris par la douceur et la force du chant, la frénésie de la clarinette et l'énergie de l'accordéon.

Un stage de danse est organisé le jour même sur inscription.

➔ **Les Bals de l'Yvette**
section de l'Atelier Chantant
Bals-del-Yvette@laposte.net
www.Bal-del-Yvette.net

DANSES

Rock, salsa cubaine

Si vous aimez danser, il n'est pas encore trop tard pour vous inscrire aux activités proposées par *Danses rock association*. Des stages de découverte sont organisés **mercredis 20 janvier et 10 février** à la Maison du parc :

- ▶ Stage de rock de 19h30 à 20h30.
 - ▶ Stage de salsa cubaine de 20h30 à 21h30.
- (Tarifs - 1h : 8 € - 2h : 15 €)

➔ **Renseignements et inscriptions**
sdufour@free.fr

JARDINAGE

Cours et conférence

Agenda du mois des *Jardiniers de l'Yvette* :

- ▶ **Vendredi 22 janvier** : conférence sur l'histoire des jardins de Chine.
- ▶ **Samedi 23 janvier** : cours de jardinage sur le thème " Création d'un massif ".

➔ **Tél. : 01 69 29 98 78**
jardiniersdelyvette@free.fr

STAGE

Improvisez un personnage !



Un stage ludique et créatif pour créer son personnage au théâtre est proposé par le *Théâtre du tapis volant*.

Ce module " Improvisation et personnage ", destiné aux adultes, aura lieu de 20h à 22h30 les **jeudis 14, 21 et 28 janvier**, salle de la Poste (Gif vallée). Chacun pourra improviser dans les règles de l'art et dans tous les genres à partir d'une sensation, d'un mot, d'un thème. Les participants feront naître leur personnage, ils inventeront sa marche, sa voix, son univers... Inscrivez-vous dès maintenant, les places sont limitées.

➔ contact@tapisvolant.org



SCOLAIRE Infos PEEP

Prochaines réunions :

- ▶ **Mercredi 6 janvier** : réunion pour le collège des Goussons à 20h30, petit salon du château de Belleville.
- ▶ **Lundi 18 janvier** : réunion pour les écoles à 20h30, petit salon du château de Belleville.
- ▶ **Mardi 26 janvier** : réunion pour le collège Juliette Adam à 20h30 à l'Orangerie.
- ▶ **Mardi 12 janvier** : réunion pour le lycée de la vallée de Chevreuse à 20h30 au lycée, bât Gif.
- ▶ Le Forum des formations post-bac initialement prévu le 28 novembre dernier sera reporté en janvier.

➔ **PEEP écoles et collègues**
aroussinpeep@gmail.com

Infos FCPE

Prochaines réunions :

- ▶ **Lundi 11 janvier** : réunion pour le collège Juliette Adam à 20h30.
- ▶ **Mardi 26 janvier** : réunion mensuelle de la section locale des écoles primaires à 20h30, salle de l'Orangerie.
- ▶ Par ailleurs, la FCPE remercie tous les parents qui ont participé à la collecte de matériel scolaire organisée par Solidarité Laïque.
- ▶ La bourse de Noël organisée en novembre dernier, a rencontré un franc succès.

➔ **fcpeprimaire.gif@gmail.com**
fcpe.juliette.adam@gmail.com

Infos APEIG

Prochaine réunion de l'Association de Parents d'Élèves Indépendante Giffoise (APEIG) pour les écoles primaires et les collèges :

- ▶ **Lundi 18 janvier** à 21h, salle n°12 (derrière la Poste), Gif vallée.

➔ **APEIG**
Tél. : 09 50 68 21 72
steph.dore@free.fr
www.apeig.fr

CONFÉRENCE

L'orthographe autrement



©Picture-Factory

Organisée par le *Conseil local FCPE Primaire*, une conférence intitulée "L'orthographe autrement" se tiendra **vendredi 15 janvier** à 20h30 à la MJC Cyrano. Elle sera animée par Anne-Marie Gaignard de l'association *Plus jamais zéro*. Entrée libre.

➔ **www.mjc-cyrano.fr**
www.plusjamaiszero.fr

CULTURE

Culture allemande

Retrouvez les activités culturelles des *Amis de la langue et de la culture allemande (ALCA)* :

- ▶ **Mardis 5, 12, 19 et 26 janvier** : atelier de chant à 14h30 au Centre culturel Marcel Pagnol, Bures.
- ▶ **Vendredi 29 janvier** : cercle de lecture, roman de Martin Suter "Small World" (Je n'ai rien oublié) à 20h30 au 57, av. des Tilleuls, Bures.
- ▶ **Vendredi 15 janvier** : *Konversationskreis* à 14h30 à l'Espace du Val de Gif.
- ▶ **Mercredi 3 février** : conférence "Lectures croisées" animée par Albena Lair à 20h30 à l'Espace du Val de Gif.

➔ **Tél. : 01 69 07 70 21 - 01 69 28 94 64**
www.alca91.fr

À la découverte de jeunes artistes

"Art'up rencontre jeunes artistes", organisé par la *MJC Cyrano*, a pour objectif d'encourager et de valoriser les créations artistiques de plusieurs jeunes dans différents domaines culturels et de faire découvrir au public ces nouveaux talents. L'édition 2016 du projet "Art'up" est composée de trois événements qui s'articulent autour d'une exposition, d'une scène ouverte musicale et d'un concert.

- ▶ **Du mardi 12 janvier au samedi 26 février** : exposition réalisée par huit jeunes artistes qui présenteront leurs travaux dans les domaines de la photographie, la couture et du dessin.
- ▶ **Samedi 16 janvier** : vernissage à 18h30.
- ▶ **Samedi 16 janvier** : scène ouverte musicale à 20h.
- ▶ **Samedi 23 janvier** : concert à 21h avec les groupes *NoFlip* et *The Fool Monkeys*.

➔ **MJC Cyrano - Tél. : 01 69 07 55 02 - www.mjc-cyrano.fr**



32 Retour sur...



Le marché de Noël

La 16^e édition du marché de Noël a pris la route des Pyrénées du 11 au 13 décembre 2015. De nombreux visiteurs ont arpenté les allées autour des chalets de bois du parc de la mairie où les exposants proposaient leurs spécialités artisanales. Les animations autour des moutons et du chien de berger ont ravi petits et grands.



Le samedi 12 décembre, une ambiance romantique planait autour du marché de Noël avec le mariage de Thomas Palacin et Aurélie Milet qui se sont dit oui en présence de Jean Bertsch, maire-adjoint, et du Père Noël. Rien d'anormal pour le jeune couple, car c'est à l'occasion d'un voyage en Laponie que Thomas a fait sa demande à Aurélie. Félicitations.



Le repas des seniors

Le maire Michel Bournat et la municipalité ont invité les seniors giffois à se retrouver, dimanche 29 novembre, au restaurant " Pour un jour pour un soir " autour d'un repas festif et convivial.



Le bus de Noël

Les 25 et 26 novembre derniers, le bus de Noël de l'association Emmaüs a fait étape à Gif le temps d'une collecte de jouets et de cadeaux, généreusement donnés par les Giffois, qui feront le bonheur d'enfants défavorisés.



L'actu de la ludo

Organisée par l'équipe de la ludothèque, une exposition-vente de jouets et de jeux de société s'est tenue samedi 21 novembre à l'Espace du Val de Gif. Une occasion de découvrir et/ou de tester les nombreuses nouveautés de 2015.



Le recueillement des élèves

C'est devant le Centre de secours de Gif que les élèves du collège Juliette Adam se sont recueillis pour rendre hommage aux victimes des attentats du 13 novembre 2015.

Les familles qui refusent la publication des informations concernant les naissances, mariages et décès dans le magazine municipal *Gif infos* doivent le signaler à la mairie :

Service Affaires citoyennes

9, square de la Mairie

91190 Gif-sur-Yvette

Tél : 01 70 56 52 03

Courriel : accueil@mairie-gif.fr

Naissances

du 5.11 au 29.11.2015

Mouhamadou-Lamine Gueye ● Casey

Darras ● Anaëlle Rodriguez Zhang ●

Victoire Levallet ● Emmy Vo Tam ●

Darya Brillat ● Noë Emery ●

Maëlys Tranchant ● Gabin Villebasse ●

Roxane Le Caër ● Liam Enkary-Diatoulou

● Louay Khenissi ● Marius Penon

Laugaa ●

Mariages

du 25.10 au 28.11.2015

▶ **Le 28 novembre**

Julien Gaude et Flavie Chaput

Décès

du 9.11 au 30.11.2015

Christiane Leduc ● Marie-Josèphe

Balleyguier née Dubois ● Léo Campion

● Georges Bagady ● Aimée Mottin née

Hommet ● Georges Viala ●

Ascuncion Llido Parra ●

Un jeu, une règle avec la ludothèque municipale

Lords of Xidit

Les créatures souffrent d'un mal mystérieux et se retournent contre les hommes en s'en prenant à leurs cités. Les Idrakys - héritiers du royaume - sont les seuls à pouvoir restaurer la paix sur les terres de Xidit. Programmez judicieusement vos actions pour sauver le royaume en perdition !

Dans ce jeu de programmation simultanée, vous devez planifier vos actions tout en anticipant celles de vos adversaires pour mener à bien vos objectifs. Le système unique de décompte par élimination vous réserve bien des surprises en fin de partie.

Lords of Xidit de Régis Bonnessée (Edition Libellud) de 3 à 5 joueurs à partir de 14 ans.



▶ **Place du Chapitre - Tél. : 01 70 56 52 65 - ludotheque@mairie-gif.fr**
Les horaires sont sur le site : www.ville-gif.fr - Rubriques : Loisirs/ Équipements culturels

Petites annonces

▶ **Téléchargez le formulaire sur www.ville-gif.fr**
rubriques : Mairie / Entre Giffois

Tarif : 4 euros TTC
les 38 caractères, intervalles compris.
Règlement uniquement par chèque
à l'ordre de Régie publicitaire de Gif

▶ Formation - Perfectionnement internet et PC à domicile. Activement retraité je viens à domicile vous aider à maîtriser l'informatique. Tél. : 06 73 26 58 62.

▶ Cours de mathématiques par professeur expérimenté, proche lycée, tous niveaux. Paiement Cesu. Tél. : 06 95 41 03 29.

▶ Docteur en mathématiques, donne cours maths/ anglais/physiologie tous niveaux. Tél. : 06 85 98 94 52 - docsource1@gmail.com

▶ Prof. agrégée, Giffoise, 30 ans d'exp. en lycée, propose cours particuliers de français. Tél. : 06 81 22 57 69.

▶ Cours de chant musique brésilienne, professeur bilingue diplômé. Tél. : 07 89 80 16 23.

▶ Cours de saxo jazz-Brésil, professeur diplômé, tous niveaux et âges. Tél. : 07 89 80 16 23.

▶ Saxophoniste-chanteur pour événements, réceptions, mariages... Tél. : 07 89 80 16 23.

▶ Jardinier avec expérience et références effectue tous travaux jardin, dispose matériels. Paiement Cesu-Urssaf accepté. Disponible rapidement. Pierre, Tél. : 06 63 72 18 31.

▶ Coiffeuse à domicile. Tél. : 06 20 99 35 64.

▶ JF instit. secouriste, sérieuse, pour sortie d'école 16h30 - 20h. Tél. : 07 83 56 56 86.

▶ Gîtes ou chambres d'hôtes de charme La Grange de Coupières. Tél. : 06 72 86 06 08.

▶ Nous numérisons avec soin vos archives familiales : vos films 8 - super8 - tous vos formats vidéo et audio, vos photos, vos diapositives... Claude Reynier production Gif. Tél. : 01 60 12 07 28.

▶ Vente Chevry duplex F4 95m² 130m² util. cuisine intégrée, cellier, salon/SàM, WC, 2 chambres, dressing, sdb (baignoire) rgt, garage, jardinet (sud) pk, chauffage élec. Tél. : 06 07 19 20 31(rép.) - alex.langa@orange.fr

▶ A louer box fermé quartier Abbaye. Tél. : 01 60 12 28 49.

▶ Loue parking ss sol sécurisé Imp. Moulin Jubiciaux Gif vallée. 80 €/M. Tél. : 06 16 47 93 84.

▶ Recherche grand box à louer ou acheter type handicapé à Gif centre. Tél. : 06 18 28 52 97.

▶ Vd 2 places " Abribus " G14-E3. Tél. : 06 17 18 46 91.

▶ Vd 4 poupées porcelaine 15 €/une. Tél. : 06 73 13 96 52.

34 La chronique de Moulon



Texte : François Beautier
Photographie : Bernard Minier

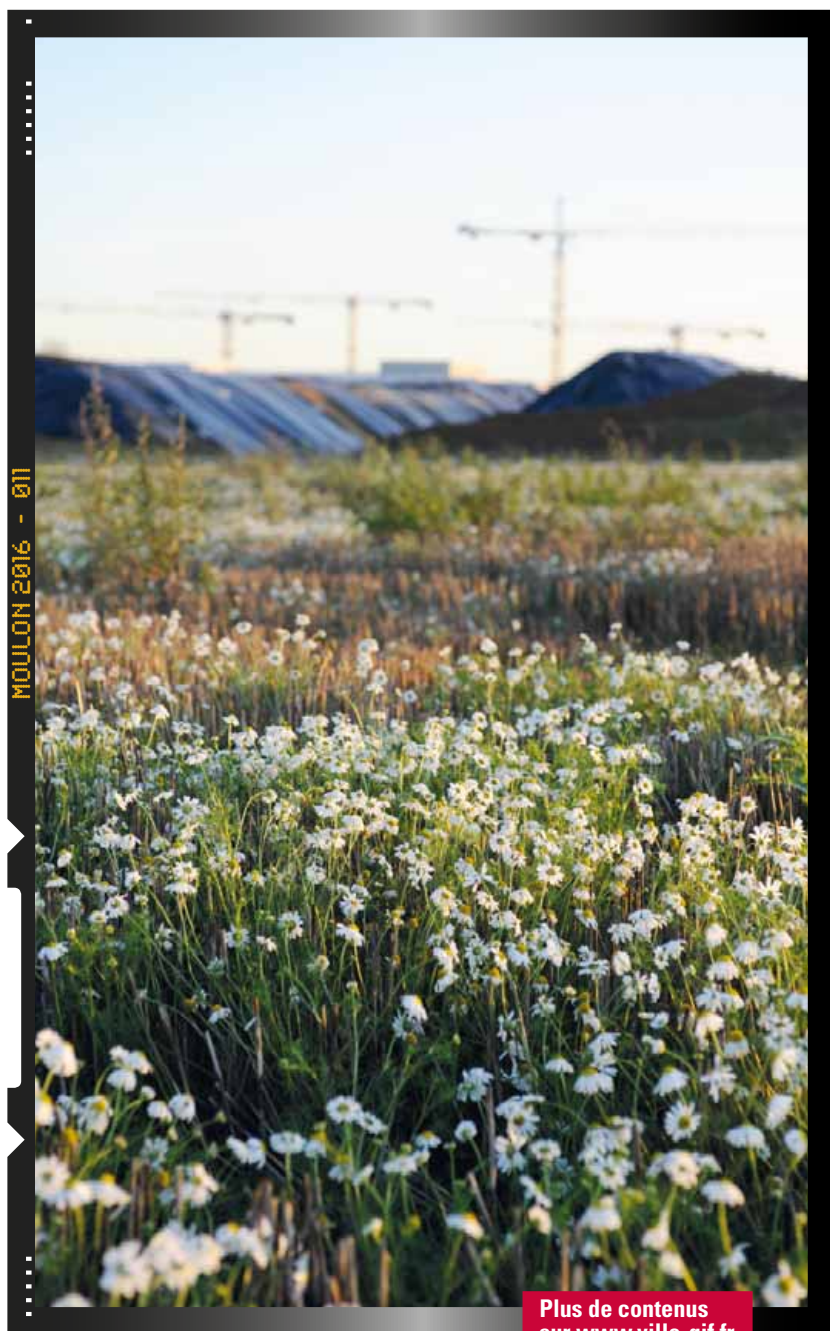
Ce tapis fleuri, en bordure du chantier de Moulon, nous parut un cadeau agréable de la nature et un défi lancé par elle aux bâtisseurs du campus. Cependant la réunion, à 33 kilomètres de là, au Bourget, des représentants de 195 États rassemblés pour faire face au réchauffement cli-

matique, nous rappela que cette floraison tardive - en décembre ! - pouvait être l'une des expressions de ce problème planétaire, qui nous concerne tous, nous les Giffois, en tant que Terriens.

À vrai dire, nous avons au moins une raison d'être un peu plus confiants que beaucoup de nos contemporains : à Gif même, dans le parc du CNRS, et à Saint-Aubin, sur le site du CEA de l'Orme des Merisiers, donc au Moulon, le changement climatique est traité scientifiquement par les nombreux chercheurs du Laboratoire des Sciences du Climat et de l'Environnement. Et dès 2017, il le sera dans un centre de recherche d'envergure au moins européenne, la future Infrastructure pour le Climat et l'Environnement, à proximité du Synchrotron Soleil.

De même la plupart d'entre nous sommes moins angoissés quant à l'avenir, notamment alimentaire et sanitaire, de notre espèce, parce que près de chez nous des chercheurs progressent sur ces questions et que nous aurons bientôt au Moulon, en grande partie sur Orsay et un peu sur Gif, un puissant Pôle Biologie-Pharmacie-Chimie qui les abordera avec de nouveaux moyens.

En somme, le développement du campus de Moulon dans le cadre du projet Paris-Saclay, confortera le privilège que les Giffois d'il y a deux générations acquièrent - parfois à leur corps défendant - de vivre à proximité et au contact permanent de scientifiques récemment installés qui inspirèrent à la plupart des enfants de Gif puis à leurs successeurs, une soif d'apprendre, un plaisir de découvrir et une intelligence du monde qui constituèrent leur vraie richesse. Car ce n'est pas seulement dans le cadre d'une économie où la connaissance devient marchandise qu'il s'avère profitable de vivre du côté des savants... ■



Le réchauffement : un gros sujet de... recherche au Moulon.

Plus de contenus sur www.ville-gif.fr

Urgences

7 jours sur 7 (24h/24h)

Samu 91 **15**
SOS Médecins 91 0826 88 91 91

Week-end et jours fériés de 8h à 20h

Maison médicale 01 64 46 91 91

La journée

Votre médecin traitant **17**
Police secours **18**
Pompiers **18**
Gendarmerie Chevry 01 60 12 12 80
Gendarmerie Gif centre 01 69 07 76 41
Police municipale 01 70 56 53 39

Réseau Essonne kinési-bronchiolite

Centre d'appels les week-ends et jours fériés de 9h à 18h. Tél. : **0 810 817 812**

Don de sang

Collecte de sang **mercredi 16 décembre** de 15h30 à 19h30 à l'Espace du Val de Gif. Tél. : **01 70 56 52 25**

Pharmacies de garde

Sous réserve de changement

Dimanches et jours fériés en journée

Vendredi 1^{er} janvier ▶ Dacosta-Noble, CC Les Champs Lasniers, Les Ulis.

Dimanche 3 janv. ▶ Mme Willemot, CC Val de Courcelle, Gif.

Dimanche 10 janv. ▶ Mme Arnould et M. Penon, CC Simply market, Bures.

Dimanche 17 janv. ▶ Mme Briet 49, rue du Gal De Gaulle, Orsay.

Dimanche 24 janv. ▶ M. Belkasmoui, CC Les Boutiques, Les Ulis.

Dimanche 31 janv. ▶ M. Benfredj, Place de la poste, Bures.

La nuit (20h-9h du matin)

Commissariat des Ulis, 124, av. des Champs Lasniers. Tél. : **01 64 86 17 17**

Défibrillateurs

15 défibrillateurs sont installés à Gif.

➔ **Localisez-les sur :**
www.ville-gif.fr
Rubriques : Gif au
quotidien/santé



Infos pratiques

35

➔ Retrouvez toutes les informations pratiques sur le guide Vivre à Gif et sur www.ville-gif.fr - rubrique Gif au quotidien

Ramassage des encombrants

Les encombrants doivent être sortis au plus tôt à 17h30 la veille du ramassage.

Mercredi 20 janvier (secteur 1) ▶ Damiette, Courcelle, Rougemonts, Mérintaise, Moulon, Févrie, Mairie, Coupières. Abbaye (sauf secteur 2).

Jedi 21 janvier (secteur 2) ▶ Chevry, Coudraies, Belleville, Abbaye (route de Belleville, villa J. Adam, Passiflores, Bel air), La Hacquinière.

Services publics

Mairie - Mairie annexe	01 69 18 69 18	Emploi-formation
Préfecture (Evry)	01 69 91 91 91	Communauté d'agglomération
Sous-préfecture (Palaiseau)	01 69 31 96 96	du plateau de Saclay
La Poste	3631	01 69 07 99 26 caps.emploi@caps.fr

Maison des Droits et des Médiations à l'Espace du Val de Gif

Place du Chapitre (Route de l'Abbaye) - Tél. : 01 70 56 52 25 - Courriel : prevention@mairie-gif.fr

Aide aux victimes - Médiavipp 91

▶ Permanences juridiques **mardis 5 et 19 janvier**, de 14h à 17h, gratuites et confidentielles, sans rendez-vous.

Centre d'information sur les droits des femmes et des familles (CIDFF)

▶ Permanences **mardis 5 et 19 janvier**, de 9h30 à 12h30 sans rendez-vous.

Consultations d'avocat

▶ **Mardis 12 et 26 janvier**, de 17h à 19h, sur rendez-vous. Tél. : 01 70 56 52 25

Médiation locale

▶ Uniquement sur rendez-vous.
Tél. : 01 70 56 52 25

Médiation familiale par l'UDAF 91

▶ Permanences **vendredis 8 et 22 janvier**, de 14h à 18h30. Sur rendez-vous.
Tél. : 01 60 91 30 07

Écrivains publics

▶ Permanences **tous les samedis** de 10h à 12h.

À votre écoute

Alcool Action 91	06 26 17 76 72 06 77 90 94 78	Point accueil écoute jeunes	06 37 00 81 31 paej@apasof.fr
Allo enfance maltraitée	119	Solidarité vieillesse	39 77
Drogue info service	08 00 23 13 13	SOS Amitié	01 42 96 26 26
Maladies psychiques (UNAFAM)	01 64 46 96 21	SOS Femmes battues	39 19
France Alzheimer Essonne	01 64 99 82 72	Croix Rouge écoute	0 800 858 858
Sida info service	0800 84 08 00		

Autres contacts utiles

Chambre des huissiers de justice (Essonne)

▶ Permanences gratuites sur rendez-vous au 01 69 36 36 37, les jeudis de 9h30 à 11h30.

Chambre des notaires (Essonne)

▶ Consultations gratuites uniquement sur rendez-vous au 01 60 78 01 27, les 1^{er} et 3^e mardis de chaque mois, de 9h à 12h.

Consultations juridiques pour mineurs

▶ Permanences le 1^{er} mercredi de chaque mois, sur rendez-vous. Tél. : 01 64 86 14 05.

Consultations familiales de prévention (Essonne accueil)

▶ Consultation sur rendez-vous.
Tél. : 01 60 77 00 28.

Taxis

M. Bordier :	06 48 91 02 66	M. Martins	01 60 12 41 41
M. Hajicek :	06 14 99 28 65		06 08 51 45 59
M. Marques :	06 08 84 14 21	M. Lawrence	01 69 07 95 56
M. Goncalves :	06 11 04 92 34		06 07 39 70 95

À l'affiche en janvier...



ODYSSÉE SYMPHONIQUE
DIRECTION SABINE AUBERT

Marianne Piketty
violon solo

PROKOFIEV
Concerto pour violon n°2

KALINNIKOV
Symphonie n°1

SAM 30 JANV 2016
21H • SUPÉLEC
GIF-SUR-YVETTE



VILLE DE GIF
RENSEIGNEMENTS
Service Culturel
Mairie de Gif
01 70 56 52 60
www.ville-gif.fr